

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

15 FEVRIER 1973.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS et BUDGET des RECETTES EXTRAORDINAIRES pour l'année budgétaire 1973.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS ⁽¹⁾.

Article premier.

Pour l'année budgétaire 1973, les recettes ordinaires de l'Etat sont évaluées :

Pour les recettes fiscales, à	F	395 900 000 000
Pour les recettes non fiscales, à	F	10 899 938 000
soit ensemble	F	406 799 938 000

conformément au Titre I du tableau ci-annexé.

Art. 2.

Pour l'année budgétaire 1973, les recettes extraordinaires sont évaluées à la somme de 802 554 000 francs, conformément au Titre II du tableau ci-annexé.

Art. 3.

§ 1^{er}. Les impôts directs et indirects, en principal et décimes additionnels au profit de l'Etat, existant au 31 décembre 1972, seront recouverts pendant l'année 1973 d'après les lois, arrêtés et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception, y compris les lois, arrêtés et tarifs qui n'ont qu'un caractère temporaire ou provisoire.

R.A 9271.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-I (Session de 1972-1973) :

- N° 1 : Budget;
- N° 2 et 3 : Amendements;
- N° 4 : Rapport;
- N° 5 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

13, 14 et 15 février 1973.

⁽¹⁾ Pour le tableau budgétaire, voir *Document Chambre*, n° 4-I (1972-1973) — N° 1.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1972-1973.

15 FEBRUARI 1973.

RIJKSMIDDELENBEGROTING en BEGROTING van de BUITENGEWONE ONTVANGSTEN voor het begrotingsjaar 1973.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS ⁽¹⁾.

Artikel 1.

Voor het begrotingsjaar 1973 worden de gewone ontvangsten van de Staat geraamd :

Voor de fiscale ontvangsten, op .	F	395 900 000 000
Voor de niet-fiscale ontvangsten,		
op	F	10 899 938 000
zegge te zamen	F	406 799 938 000

overeenkomstig Titel I van de hierbijgaande tabel.

Art. 2.

Voor het begrotingsjaar 1973 worden de buitengewone ontvangsten geraamd op de som van 802 554 000 frank, overeenkomstig Titel II van de hierbijgaande tabel.

Art. 3.

§ 1. De op 31 december 1972 bestaande directe en indirecte belastingen, in hoofdsom en opdecimen ten behoeve van de Staat, worden tijdens het jaar 1973 ingevorderd volgens de wetten, besluiten en tarieven waarbij de zetting en invordering ervan worden geregeld, met inbegrip van de wetten, besluiten en tarieven, die slechts een tijdelijk of voorlopig karakter hebben.

R.A 9271.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4-I (Zitting 1972-1973) :

- N° 1 : Begroting;
- N° 2 en 3 : Amendementen;
- N° 4 : Verslag;
- N° 5 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

13, 14 en 15 februari 1973.

⁽¹⁾ Voor de begrotingstabel, zie *Stuk Kamer*, n° 4-I (1972-1973) — N° 1.

§ 2. Les décimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés et à l'impôt des non-résidents instaurés, pour les exercices d'imposition 1968, 1969 et 1970 par l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 31 mars 1967, et prorogés en dernier lieu pour l'exercice d'imposition 1973 par l'article 11, § 2, de la loi du 21 décembre 1971 des finances pour l'année budgétaire 1972, sont également établis, au profit exclusif de l'Etat, pour l'exercice d'imposition 1974, suivant les distinctions et les modalités prévues par ledit article 2, § 1^{er}, modifié par l'article 5, 1^o, de la loi du 11 février 1969 modifiant le Code des impôts sur les revenus.

Art. 4.

A l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 28 du 29 juin 1967, modifié par l'article 4 de la loi du 21 avril 1972 contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1972, les 2^o et 3^o sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 2^o par le produit ou par une partie du produit des décimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés et à l'impôt des non-résidents, instaurés par l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 31 mars 1967, dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 3 700 millions de francs;

» 3^o par un prélèvement sur le produit de la taxe sur la valeur ajoutée de l'année 1973 dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 1 700 millions de francs. »

Art. 5.

Les recettes suivantes sont affectées à l'alimentation du Fonds des Routes institué par la loi du 9 août 1955 :

1^o le produit de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles perçue en vertu du Titre II du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, à l'exception du décime additionnel établi par l'article 42 du même Code;

2^o une somme dont le montant est fixé par le Roi, sans pouvoir excéder 4 600 000 000 de francs, à prélever sur le produit de l'accise à percevoir en 1973 sur les huiles minérales.

L'affectation prévue au 1^o ci-dessus ne porte pas préjudice à la prise en considération de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles dans le calcul des parts qui reviennent au Fonds des communes et au Fonds des provinces, en vertu respectivement de l'article 3 de la loi du 16 mars 1964 et de l'article 3 de la loi du 17 mars 1965.

Art. 6.

L'application des articles 3 et 4, § 1^{er}, de la loi du 28 décembre 1954 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1955 est prorogée jusqu'au 31 décembre 1973.

Art. 7.

Par dérogation à l'article 264, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus, l'impôt dû pour l'exercice d'imposition 1972, peut être valablement établi jusqu'au 31 juillet 1973, même en dehors des cas prévus aux articles 258 et 259 du même Code.

Art. 8.

Le Roi peut, dans les limites et aux conditions qu'il détermine, accorder des exonérations fiscales aux revenus des emprunts qui seraient émis en 1973, à l'étranger par l'Etat, les provinces, les communes et les établissements ou organismes publics.

§ 2. De opdecimenen op de personenbelasting, op de vennootschapsbelasting en op de belasting der niet-verblijfhouders die voor de aanslagjaren 1968, 1969 en 1970 werden ingevoerd door artikel 2, § 1, van de wet van 31 maart 1967 en laatst toepasselijk gemaakt voor het aanslagjaar 1973 door artikel 11, § 2, van de financiewet van 21 december 1971 voor het begrotingsjaar 1972, worden ook voor het aanslagjaar 1974 uitsluitend in het voordeel van de Staat geheven volgens het onderscheid en op de wijze bepaald in gezegd artikel 2, § 1, gewijzigd bij artikel 5, 1^o, van de wet van 11 februari 1969 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Art. 4.

Artikel 1, 2^o en 3^o van het koninklijk besluit n° 28 van 29 juni 1967, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 21 april 1972 houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1972, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 2^o door de opbrengst of door een deel van de opbrengst van de opdecimenen op de personenbelasting, op de vennootschapsbelasting en op de belasting der niet-verblijfhouders, ingevoerd bij artikel 2, § 1, van de wet van 31 maart 1967, waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald, zonder dat het meer mag bedragen dan 3 700 miljoen frank;

» 3^o door een voorafname op de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde van het jaar 1973, waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald, zonder dat het meer mag bedragen dan 1 700 miljoen frank. »

Art. 5.

De hierna vermelde ontvangsten worden aangewend tot stijving van het Wegenfonds ingesteld bij de wet van 9 augustus 1955 :

1^o de opbrengst van de verkeersbelasting op de autovoertuigen geheven krachtens Titel II van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, met uitzondering van de opdecim gevestigd bij artikel 42 van hetzelfde Wetboek;

2^o een som waarvan het bedrag door de Koning wordt bepaald, zonder dat het meer mag bedragen dan 4 600 000 000 frank, vooraf te nemen op de opbrengst van de accijns, in 1973 in te vorderen op de minerale olie.

De bestemming voorzien onder 1^o hierboven doet geen afbreuk aan het feit dat de verkeersbelasting op de autovoertuigen in aanmerking wordt genomen voor de berekening van de delen toekomend aan het Fonds van de Gemeenten en aan het Fonds van de Provinciën, krachtens respectievelijk artikel 3 van de wet van 16 maart 1964 en artikel 3 van de wet van 17 maart 1965.

Art. 6.

De toepassing van de artikelen 3 en 4, § 1, van de wet van 28 december 1954 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1955, is verlengd tot 31 december 1973.

Art. 7.

In afwijking van artikel 264, lid 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, kan de voor het aanslagjaar 1972 verschuldigde belasting op geldige wijze worden gevestigd tot 31 juli 1973, zelfs buiten de in artikelen 258 en 259 van hetzelfde Wetboek bepaalde gevallen.

Art. 8.

De Koning kan, binnen de perken en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, vrijstelling van belasting verlenen voor de inkomsten van leningen die in 1973 door de Staat, de provinciën, de gemeenten en de openbare instellingen of organismen in het buitenland zouden worden uitgegeven.

Art. 9.

Le Roi est autorisé à couvrir par des emprunts :

1° l'excédent des dépenses du budget de l'année 1973 sur les recettes;

2° le remboursement à l'échéance finale, des obligations non encore amorties de l'emprunt de l'Etat 4 1/2 % 1953-1973;

3° la partie des emprunts qui, en exécution des modalités d'émission, serait remboursée par anticipation en 1973.

Les produits d'emprunts affectés à ces remboursements seront versés comme fonds spéciaux au Titre IV — Section particulière — du budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1973, qui supportera l'imputation du remboursement de ces emprunts.

Le Ministre des Finances est autorisé à créer des bons du Trésor portant intérêt, à concurrence du montant des emprunts à contracter éventuellement.

Les emprunts et bons du Trésor susvisés peuvent être émis, soit en Belgique, soit à l'étranger, en monnaies belge ou étrangères.

Art. 10.

Par dérogation à l'article 17 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935, coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, le taux des intérêts à bonifier en 1973 aux consignations, aux dépôts volontaires et aux cautionnements de toutes catégories confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations, sera fixé par le Ministre des Finances.

Art. 11.

Les remboursements faits au Trésor belge pour l'année 1973, au titre de frais de perception, que les Communautés européennes sont tenues d'effectuer aux termes de l'article 3, 1, cinquième alinéa, de la décision du 21 avril 1970, du Conseil des Ministres des Communautés européennes, relative au remplacement des contributions des Etats membres par des ressources propres aux Communautés, approuvée par la loi du 23 décembre 1970, peuvent être affectés à des dépenses du Fonds agricole, créé par la loi du 29 juillet 1955, pour un montant à déterminer par le gouvernement.

Art. 12.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1973.

Bruxelles, le 15 février 1973.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*
A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,
A. BAUDSON.
R. GILLET.

Art. 9.

De Koning wordt gemachtigd door leningen te dekken :

1° het excédent van de uitgaven op de ontvangsten van de begroting voor het jaar 1973;

2° de terugbetaling op de eindvervaldag van de nog niet afgeloste obligaties van de Staatslening 4 1/2 % 1953-1973;

3° het gedeelte van de leningen dat, in uitvoering van de uitgiftemodaliteiten, in 1973, vervroegd terugbetaald zou worden.

De tot deze terugbetalingen aangewende leningsopbrengsten zullen gestort worden als speciale fondsen op Titel IV — Afzonderlijke sectie van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1973, waarop de terugbetaling van deze leningen zal aangerekend worden.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd rentegevende Schatkistbons uit te geven ten belope van het bedrag van de eventueel af te sluiten leningen.

Bovenbedoelde leningen en Schatkistbons mogen worden uitgegeven hetzij in België, hetzij in het buitenland, in Belgische of in vreemde munt.

Art. 10.

In afwijking van artikel 17 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van de wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934, zal de rentevoet van de in 1973 uit te keren interesten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten van alle categorieën door de Minister van Financiën worden vastgesteld.

Art. 11.

De voor het jaar 1973 bij wijze van inningskosten verrichte terugbetalingen aan de Belgische Schatkist, waartoe de Europese Gemeenschappen zijn gehouden luidens artikel 3, 1, vijfde lid, van het besluit van 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen, goedgekeurd door de wet van 23 december 1970, kunnen, ten belope van een door de regering te bepalen bedrag, worden voorbestemd tot het dekken van uitgaven van het Landbouwfonds, opgericht bij de wet van 29 juli 1955.

Art. 12.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1973.

Brussel, 15 februari 1973.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*
A. VAN ACKER.

De Secretarissen,
A. BAUDSON.
R. GILLET.